



## A cunsegls da scola, direcziuns da scola e persungas d'instrucziun

Info 2014/15  
Nr. 4

### Gruppa accumpagnonta engles scalem superiour: [www.av.sr.ch](http://www.av.sr.ch)

La gruppa accumpagnonta engles scalem superiour ò defino da nov la situaziun actuala an igl nov med d'instrucziun. Igls 7 da schaner 2015 è nia defino suandont stadi intermediar:

**"Scola secundara resp. nivo cun pretensiuns extendeidas:**

*Student's Book: pg. 18 / fegn unit 2*

*Workbook: pg. 35 / fegn unit 2*

→ la scola secundara vess d'aveir termino anfignen Nadal unit 2 ed aveir antschet igl schaner cun unit 3.

**Scola reala resp. nivo cun pretensiuns elementaras:**

*Student's Book: pg. 17 / vers fegn unit 2*

*Workbook: pg. 31 / vers fegn unit 2*

→ la scola reala vess d'aveir termino anfignen la fegn digl semester unit 2.

*Differenzas pertutgond las regions linguisticas: pigl mument nignas."*

L'antiera definiziun da la situaziun actula ed ulteriouras remartgas ed impurtants commentaris catter sen la [pagina web](#).

### Perfecziunamaint obligatoric engles scluem superiour: [www.gr.ch](http://www.gr.ch)

Persungas d'instrucziun, tgi instrueschan engles segl scluem superiour, èn ublieidas da frequentar en perfecziunamaint da treis deis. Annunztgas pigls curs digl 2015 èn anc puseblas anfignen la fegn favrer. Las annunztgas ins pò far direct sur [www.phsg.ch/wbe-gr](http://www.phsg.ch/wbe-gr). Per dumondas an tgossa stat donna Derungs, [heidi.derungs@phsg.ch](mailto:heidi.derungs@phsg.ch), 081 353 27 11, u donna Keel, [gabi.keel@phsg.ch](mailto:gabi.keel@phsg.ch), 071 858 71 20, gugent a disposiziun.

### Gruppa accumpagnonta taliang scalem superiour: [www.av.sr.ch](http://www.av.sr.ch)

La definiziun da la situaziun actuala cun igl nov med d'instrucziun per igl taliang catter an l'aggiunta. Igls 28 da november ò la gruppa accumpagnonta defino suandort stadi intermediar:

*"La supposizun pretendeida, tgi ena unità saptga neir elavurada an 4 emdas, era mengia optimistica. 5 – 6 emdas per unità èn realisticas.*

**Scola secundara resp. nivo cun pretensiuns extendeidas:**

*Libro dello studente: p. 35 – 37, v.d. fegn unità 2 / antschatta unità 3 p. 45 (nivo cun pretensiuns fitg extendeidas)*

**Scola reala resp. nivo cun pretensiuns elementaras:**

*Libro dello studente: p. 29 – 33, v.d. mesadad unità 2"*

An la definizun actuala (aggiunta 1) catter infurmaziuns da detagl tigl med scu er ulteriouras remartgas. Documaints supplementars stattan a disposiziun sen la [pagina web](#).

Igl proxim stadi intermediar vign defino da la gruppa accumpagnonta la fegn schaner 2015.



### Perfecziunamaint taliang ed engles scolaem primar: [www.gr.ch](http://www.gr.ch)

Tots dus perfecziunamaints digl uffezi è terminos per la fegn 2014. Per survagneir la legitimizaziun d'instrueir taliang resp. engles on las persungas d'instrucziun d'inoltrar agl uffezi suandonts documaints:

*Taliang:* Certificat linguistic aglmanc B2 (terminaziun anfignen fegn 2014), mussamaint SAPGR da la cumpatenza metodica

*Engles:* Certificat linguistic C1, cumprova da prestaziun competenza culturala da la scola ota da Turitg (PHZH), mussamaint SAPGR da la cumpatenza metodica (schi betg relaschea)

Adressa: Uffezi da scola e sport, Donna Ingrid Lareida, Quaderstrasse 17, 7000 Chur

### Sarvetsch da translaziun per discurs cun genitours: <http://www.verdi-ost.ch>

Tar discurs fitg impurtants cun genitours è ena bunga tgapientscha vicende vla indispensabla. An cass da basigns porscha *Verdi* a las scolas sarvetschs da translaziun professionals. Ulteriours manuals ed ageids cattez er tar *Interpret*.

### Directivas per igl inspecturat da scola

Cun las ordinaziuns Nr. 386 e 387 digls 31 d'otgover 2014 ò igl uffezi relaschea las novas directivas per igl inspecturat da scola e per igl sarvetsch psicologic da scola cun igls correpondents pensums e las correspondentas cumpatenzas. Vous cattez las directivas sen la [pagina web digl inspecturat da scola](#) resp. digl [sarvetsch psicologic da scola](#).

### Barat linguistic: <http://www.ch-go.ch/fea>

La fundaziun per la collavuraziun federala porscha, a giuvenils an la vigliadetna tranter 11 e 15 onns, emdas da barat d'egna anfignen dus emdas tar famiglias an en oter territori linguistic. L'annunztga ed intermediaziun èn gratuitas. Nous supplitgagn da metter a disposiziun igl flyer aggiunto a scolaras e scolaras interessos (aggiunta 2). Ulteriours infurmaziuns cattez sot: <http://www.ch-go.ch/fea>.

### Congedi furnaziun supplementara scola ota Son Giagl: <http://www.phsg.ch>

La Scola ota da pedagogia Son Giagl (phsg) infurmescha igls 22 da schaner 2015 da las 18.00 fign las 20.00 a Landquart sur da la furnaziun supplementara cun congedi. Per chella seira d'infurmaziun è ena annunztga bisignevla ([intensivweiterbildung@phsg.ch](mailto:intensivweiterbildung@phsg.ch) u 071 858 71 41). Ulteriours documaints cattez an las aggiuntas 3-5.

### Concurrenza: "Una svizzera senza italiano?"

"Sast te t'imaginar ena Svizra sainza taliang, sainza igl Tessin u sainza igl Grischun taliang?" Igl "Forum per l'italiano in Svizzera" organisescha tranter igl ampren da favrer ed igl ampren da matg 2015 ena concurrenza tar chella tematica. Sa participar pon scolarAs da 11 anfignen 15 onns (categoria A). Igl departamaint d'educaziun cunsegia a la magistraglia da sa participar a chella concurrenza agl rom da l'instrucziun da taliang. Infurmaziuns pi detagledas cattez an las aggiuntas 6 e 7.

*Cun amicabels saleids, Andrea Caviezel, manader inspecturat cantunal*



## Part regionala: District Plessur – Grischun central

### "Grandi Amici – Training" / "New World - Training"

Gugent faschagn nous attent sen la stupenta plattafurma da trenamaint online da vossa collega Rita Tanner e da voss collega Carlo Stecher

Taliang: [www.primarschulfenster.ch/index.php/grandi-amici-training](http://www.primarschulfenster.ch/index.php/grandi-amici-training)

Engles: [www.primarschulfenster.ch/index.php/new-world-training](http://www.primarschulfenster.ch/index.php/new-world-training)

Nous giavischagn a vusoters ed a voss/as scolarAs blers plascheirs e divertimaint, agls autours angraztgagn nous da cor per la stupenta purscheida.

### Termins d'assegnaziun an da scola 2014/15

Termin provisoric d'assegnaziun: 30.01.2015

Termin definitiv d'assegnaziun: 22.04.2015

(per scolas, noua tgi chel termin croda ainten igl taimp da las vacanzas da premaveira, vala scu termin definitiv mintgamai la mesemda avant las vacanzas).

Examen da recurs cantunal: 2 e 3 da zarcladour 2015

### Introducziun an la professiun per novas persungas d'instrucziun (IPPI)

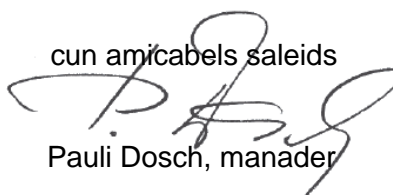
Igl cantung Grischun sustigna principantAs an igl ampren onn d'uffezi, persungas tgi scumainzan puspe ad instrueir siva d'ena interrupziun professiunala d'aglmanc tschintg onns e persungas d'instrucziun sainza scolaziun correspondentia digl scalem an lour ampren onn da scola (p.ex. scolast primar an igl scalem superiour) cun ena purscheida. Per chel muteiv vign organiso an l'emda avant l'antschatta da scola ena occurrenza **obligatoria** regionala, an la cala nous infurmagn extendia sur da la purscheida IPPI. Ultra da chegl òn igls participants la pussebladad d'amprender a canoscher tot igls collavuratours digl sarvetsch psicologic e digl inspecturat da scola.

#### Termin:

**Mememda, igls 19 d'avost 2015 da las 13.30 – 17.30 a Coira, tga da scola Giacometti**

Nous supplitgagn las direcziuns da scola resp. igls presidis da communitgier chel termin a las nov angaschedas persungas d'instrucziun. Igls participants vignan, siva tgi nous vagn ancunaschienscha da las datas presunalas, anvidos digl inspecturat.

Schaner 2014

cun amicabels saleids  
  
Pauli Dosch, manader